



Használati útmutató Hőszivattyús szárítógép

HD80-D357U1

HD80-D357GU1

HD90-D357BU1

HD100-D357BU1

HU

Haier

Köszönjük, hogy Haier terméket vásárolt.

Kérjük, hogy olvassa el ezt az útmutatót, mielőtt használatba venné a készüléket. Az utasítás fontos információkat tartalmaz, amelyek útmutatást nyújtanak úgy a biztonságos és helyes telepítéshez, mint a mindennapi használathoz és karbantartáshoz.

Tartsa ezt a kézikönyvet könnyen hozzáférhető helyen, hogy mindig tájékozódhasson belőle a készülék biztonságos és megfelelő használata érdekében.

Biztonsági megjegyzés



FIGYELEM! - Fontos biztonsági információk



Általános információk és tippek



Környezetvédelmi információk



Ártalmatlanítás

Ez a jelölés a terméken, a tartozékokon vagy a szakirodalomban azt jelzi, hogy a terméket és elektronikus tartozékait (pl. töltő, fejhallgató, USB-kábel) nem szabad háztartási hulladékkal együtt kiselejtezni élettartamuk végén.

Az ellenőrizetlen hulladékártalmatlanítás által a környezetre vagy az emberi egészségre gyakorolt esetleges káros hatások megelőzése érdekében kérjük, különítse el ezeket az elemeket más típusú hulladékoktól, és felelősségteljesen hasznosítsa újra ezeket az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának előmozdítása érdekében.

A háztartási felhasználók vegyék fel a kapcsolatot a kiskereskedővel, ahol a terméket vásárolták, vagy a helyi önkormányzati irodával, hogy megtudják, hol és hogyan adhatják le ezeket a termékeket a környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosítás érdekében. Az üzleti felhasználóknak vegyék fel a kapcsolatot a beszállítóval, illetve ellenőrizték a vásárlási szerződés feltételeit.

A termék és elektronikus tartozékai nem keverhetők más kereskedelmi hulladékokkal ártalmatlanítás céljából.



FIGYELMEZTETÉS!

A készülék R290 gázt tartalmaz. Tűzveszélyes anyag, tűzveszély.

FIGYELMEZTETÉS: Gondoskodjon a szellőzőnyílások akadálymentességéről a készülékházban vagy a beépített szerkezetben.

FIGYELMEZTETÉS: Ne károsítsa a hűtőköröket.



FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés vagy fulladás veszélye!

A régi szárítógép ártalmatlanításakor a biztonság érdekében a hálózati csatlakozódugó aljzatból való eltávolítása után vágja el a tápkábelt, és a dugóval együtt selejtezze ki. Annak megakadályozása érdekében, hogy a gyermekek a gépbe zárják magukat, törje el az ajtózanérokat vagy az ajtózárat.



FIGYELMEZTETÉS!

A készülék számára nem biztosítható tápellátás szabad külső kapcsolóeszközről, például időzítőn keresztül, illetve tilos olyan áramkörhöz csatlakoztatni, amelyet valamilyen készülék rendszeresen be- és kikapcsol.

1 - Biztonsági információk	4
2 - Telepítési ábrák	7
3 - Rendeltetésszerű használat	8
4 - Termékleírás	9
5 - Vezérlőpult	10
6 - Programok	15
7 - Fogyasztás	16
8 - Javaslatok és tippek	17
9 - Napi használat	19
10 - Ápolás és tisztítás	23
11 - Hibaelhárítás	25
12 - Telepítés	27
13 - Műszaki adatok	30
14 - hOn alkalmazás	31
15 - Ügyfélszolgálat	33



Alkalmazás
letöltése





FIGYELMEZTETÉS!

Az első használat előtt

- ▶ Győződjön meg arról, hogy a terméken nem látható szállítási sérülés.
- ▶ Távolítsa el az összes csomagolást, és tartsa gyermekektől elzárva.
- ▶ A készülék mozgatását mindig két ember végezze, mivel a készülék nehéz.

Napi használat

- ▶ A berendezést 8 éves vagy annál idősebb gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, vagy tapasztalattal és ismerettel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha biztosított a felügyelet vagy ha megfelelő utasításokkal látták el őket a berendezés biztonságos használatát illetően, és megértették a használatból eredő veszélyeket.
- ▶ Tartsa távol a 3 év alatti gyermekeket a készüléktől, kivéve, ha folyamatos felügyeletet biztosít számukra.
- ▶ Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a helyiség száraz és jól szellőző. A környezeti hőmérsékletnek 5 °C és 35 °C között kell lennie.
- ▶ Ne takarja le szőnyeggel vagy hasonló tárggyal az alapi rész szellőzőnyílásait.
- ▶ Tartsa a szárítógép körüli területet por- és pihementesen.
- ▶ Használat előtt győződjön meg arról, hogy csak ruhanemű van a készülékben, és háziállatok vagy gyermekek nem tartózkodnak benne.
- ▶ Csak száraz kézzel érintse meg a hálózati csatlakozódugót, és ne érintse meg vagy használja a készüléket, ha mezítláb van, vagy keze vagy lába nedves.
- ▶ A szárítógépben ne szárítson szennyezett ruhadarabokat.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a készüléket ne terhelje a névleges értéknél nagyobb mértékben.
- ▶ A zsebekből távolítson el az összes tárgyat, például öngyújtót és gyufát.
- ▶ A textilöblítőt vagy hasonló termékeket a textilöblítő utasításainak megfelelően kell használni.
- ▶ Ne használjon vagy tároljon gyúlékony sprayt vagy gyúlékony gázt a készülék közelében.
- ▶ Ne helyezzen a készülék tetejére nehéz tárgyakat, hőforrásokat vagy nedves cikkeket.
- ▶ A készülék kihúzásakor ne a kábelt, hanem a csatlakozódugaszt fogja.
- ▶ Működés közben ne érintse meg készülék hátsó részét vagy a dobót, mivel ezek forróak.

**FIGYELMEZTETÉS!****Napi használat**

- ▶ Ne használja a készüléket a következő elemek szárítására:
 - ▶ Ki nem mosott cikkek.
 - ▶ Gyúlékony anyagokkal, például étolajjal, acetonnal, alkohollal, benzinnel, petróleummal, kerozinnal, folteltávolítókkal, terpentinnel, viaszokkal, viaszeltávolítókkal vagy más vegyi anyagokkal szennyezett termékek. A felszabadult gázok tüzet vagy robbanást okozhatnak. Az olyan anyagokkal szennyezett tárgyakat, mint a sütőolaj, az aceton, az alkohol, a benzin, a kerozin, a folteltávolítók, a terpentin, a viaszok és a viaszeltávolítók, forró vízben extra mennyiségű mosószerrel mossa ki, mielőtt szárítógépbe helyezi szárítás céljából
 - ▶ Tömőanyagokat vagy töltetet tartalmazó elemek (pl. párnák, dzsekik), mivel a töltelék távozása esetén ez gyulladásveszélyt eredményez.
 - ▶ Az olyan cikkeket, mint a habszivacs (latexhab), a zuhanysapkák, a vízálló textíliák, a gumírozott árucikkek és a habszivacs betétekkel ellátott ruhák vagy párnák, nem szabad szárítani a szárítógépben.
- ▶ Ne igya meg a kondenzvizet.
- ▶ Ne használja a készüléket, ha a piheszűrő vagy a kondenzátorszűrő nincs a helyén, vagy ha a szűrő sérült.
- ▶ Felhívjuk a figyelmét, hogy a szárítási ciklus utolsó része hő nélkül történik (hűtési ciklus) annak biztosítása érdekében, hogy az adott ruhadarabok olyan hőmérsékleten legyenek, amely nem károsítja a ruhadarabokat.
- ▶ Működés alatt ne hagyja a készüléket hosszú ideig felügyelet nélkül. Ha hosszú távollétet tervez, szakítsa meg a szárítási ciklust a készülék kikapcsolásával és a hálózatról való leválasztásával.
- ▶ Ne kapcsolja ki a készüléket, amíg be nem fejeződik a szárítási ciklus. Soha ne állítsa le a szárítógépet a szárítási ciklus vége előtt, hacsak nem távolítja el és teríti ki gyorsan az összes cikket a hő elpárolgása érdekében
- ▶ Kapcsolja ki a készüléket minden szárítóprogram után az elektromos áram megtakarítása és a biztonság érdekében.

Karbantartás / tisztítás

- ▶ Ügyeljen arra, hogy a gyermekek felügyelet alatt álljanak, ha tisztítást és karbantartást végeznek.
- ▶ A rendszeres karbantartás megkezdése előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.



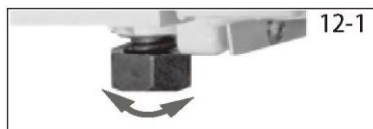
FIGYELMEZTETÉS!

Karbantartás / tisztítás

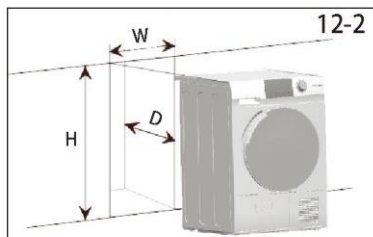
- ▶ Minden program után tisztítsa meg a piheszűrőt és a kondenzátorszűrőt (lásd „10 - Ápolás és tisztítás”, 23. oldal).
- ▶ Ne használjon vízpermetet vagy gőzt a készülék tisztításához.
- ▶ Ne használjon ipari vegyszereket a készülék tisztításához.
- ▶ Ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval, a gyártó szervizközpontjával vagy más szakemberrel.
- ▶ Ne kísérelje saját kezűleg megjavítani a készüléket. Ha javítás indokolt, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

Telepítés

- ▶ Helyezze a gépet olyan helyre, amely lehetővé teszi az ajtó teljes kinyitását. Ne telepítse a szárítógépet zárható ajtó, tolóajtó mögé, vagy olyan zsanéros ajtó mögé, amelynek a zsanérja a szárítógép ajtajával ellentétes oldalon található, mivel ez korlátozza az ajtó teljes kinyílását.
- ▶ Helyezze a készüléket jól szellőző, száraz helyre.
- ▶ Soha ne telepítse a készüléket nedves kültérre, illetve olyan területre, amelynél felmerül a vízszivárgás veszélye, például kagyló alá vagy közelébe. Vízszivárgás felmerülése esetén kapcsolja le az áramellátást, és hagyja a gépet természetes módon megszáradni.
- ▶ A készüléket csak olyan helyre telepítse, illetve olyan helyen használja, ahol a hőmérséklet meghaladja az 5 °C-ot.
- ▶ Ne helyezze a készüléket közvetlenül szőnyegre vagy fal, bútor közelébe.
- ▶ Ne tegye ki a készüléket fagynak, hőnek vagy közvetlen napsugárzásnak, illetve ne telepítse hőforrások közelébe (pl. tűzhelyek, melegítők).
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a tápellátás jellemzői igazodnak az adattáblán szereplő elektromos jellemzőkhöz. Ellenkező esetben forduljon villanyszerelőhöz.
- ▶ Ne használjon többcsatlakozós adaptereket és hosszabbító kábeleket.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg az elektromos kábelt és a dugót, sérülés esetén pedig cseréltesse villanyszerelővel.
- ▶ A tápellátáshoz használjon külön földelt aljzatot, amely könnyen hozzáférhető a telepítés után. A készüléket földelni kell.
- ▶ Csak az Egyesült Királyságban: A készülék tápkábele 3 kábeles (földelt) dugasszal van felszerelve, amely egy szabványos 3 kábeles (földelt) aljzathoz illeszkedik. Soha ne vágja le vagy szerelje le a harmadik érintkezőt (földelés). A készülék üzembe helyezése után a dugasznak hozzáférhetőnek kell maradnia.



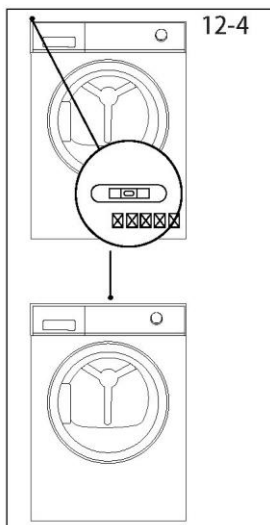
12-1



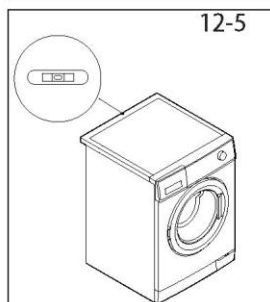
12-2



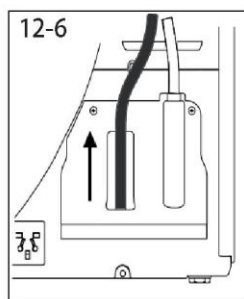
12-3



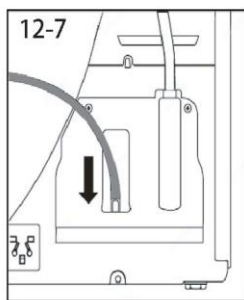
12-4



12-5



12-6



12-7

Modell	W	D	H
HD80-D357U1	625 mm	605 mm	865 mm
HD80-D357GU1	625 mm	605 mm	865 mm
HD90-D357BU1	625 mm	695 mm	865 mm
HD100-D357BU1	625 mm	695 mm	865 mm

Rendeltetésszerű használat

Ez a készülék olyan cikkek szárítására szolgál, amelyeket vizes oldatban mostak ki, és amely cikkek a gyártói címkék értelmében száríthatók szárítógépben.

Kizárólag beltéri és háztartási használatra készült. Nem alkalmas kereskedelmi vagy ipari felhasználásra. A készüléket érintő bármilyen módosítás vagy változtatás nem engedélyezett. A nem rendeltetésszerű használat veszélyeket és az összes jótállási és felelősségvállalási igény elutasítását okozhatja.

Szabványok és irányelvek

Ez a termék megfelel az összes vonatkozó EK-irányelv követelményeinek és a vonatkozó harmonizált standardoknak, amelyek a CE-jelölés feltételeire vonatkoznak.



Környezettudatos használat

- ▶ **Maximális centrifugálás:** Centrifugálja a ruhaneműt maximális centrifugálási sebességgel.
- ▶ **Maximális terhelés:** Használja a programtáblázatnak megfelelő maximális töltési mennyiséget, de ne terhelje túl a szárítógépet. A maximális töltet kihasználása érdekében a „**Viselésre KÉSZ**” ruhaneműt először egyszerűen megszárátható a „**Vasalási emlékeztető**” funkcióval. Amikor a program véget ér, vegye ki a vasalni kívánt ruhaneműt, majd szárítsa meg a maradék ruhaneműt a viselésre kész szintig.
- ▶ **Lazítsa fel a ruhaneműt:** Rázza ki a ruhákat, mielőtt ezeket a szárítógépbe tenné.
- ▶ **Kerülje a túlzott mértékű szárítást:** Kerülje a túlzott szárítást. Válassza ki a megfelelő programot és a megfelelő szárítási szintet.
- ▶ **Öblítő szükségtelensége:** Ne használjon öblítőt mosás közben, mert a ruhanemű bolyhos és puha a szárítógépben lesz.
- ▶ **A piheszűrők tisztítása:** Minden ciklus után tisztítsa meg a piheszűrőket.
- ▶ **Szellőzés:** Győződjön meg arról, hogy a készülék megfelelően szellőzik (lásd a „12- Telepítés” című részt a 27. oldalon).
- ▶ **Kondenzvíz újrafelhasználása:** Az összegyűjtött kondenzvíz felhasználható gőzölős vasaláshoz. Ehhez először szűrje át finom szitán vagy kávépapíron. A szűrő megragadja a legkisebb alkatrészeket.



Megjegyzés

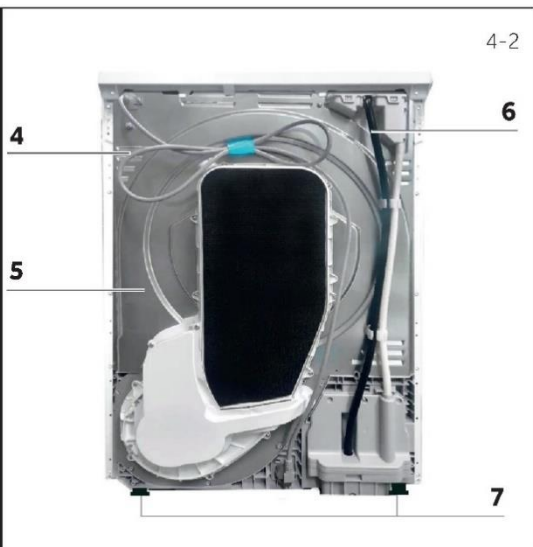
A műszaki változások és a különböző modellek miatt előfordulhat, hogy a következő fejezetekben szereplő illusztrációk eltérnek az Ön modelljétől.

4.1 Kép a készülékről

Elülső oldal (4-1. ábra):



Hátulnézet (4-2. ábra):

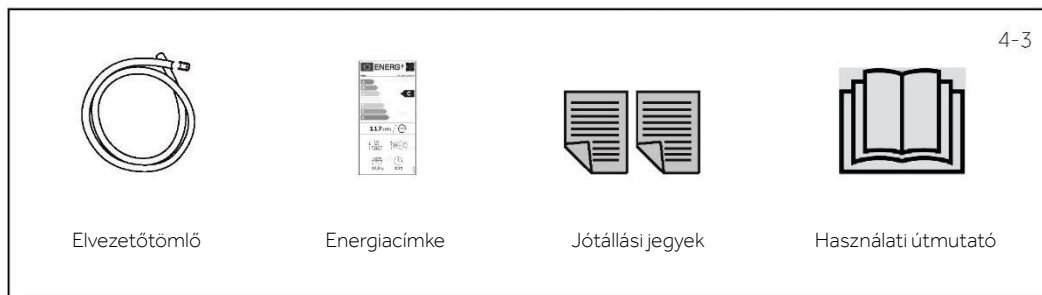


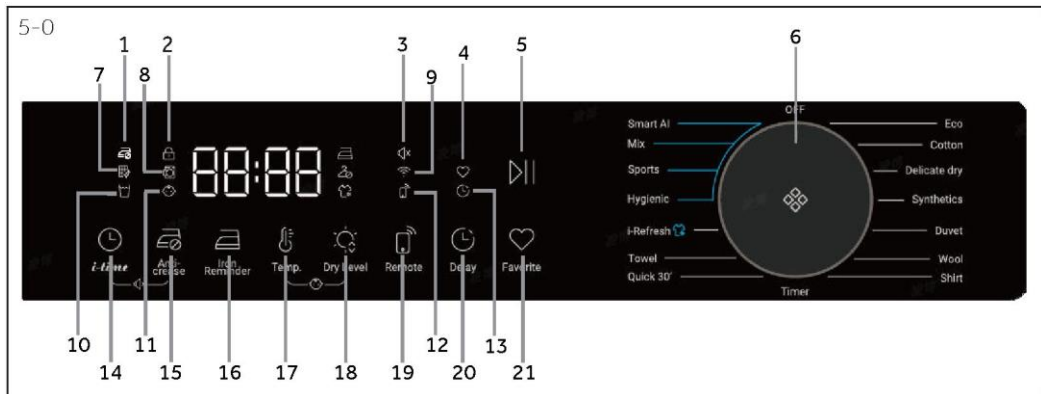
- 1 Víztartály
- 2 Szárítógép ajtaja
- 3 Vezérlőpult

- 4 Tápkábel
- 5 Hátlap
- 6 Vízeeresztés kivezetés
- 7 Állítható lábak

4.2 Tartozékok

Ellenőrizze a tartozékokat és a szakirodalmat a listának megfelelően (4.3. ábra):





- | | | | |
|------------------------------------|---|--------------------------------|--------------------------|
| 1. Gyűrődésgátló funkció jelzőfény | 7. Szűrőtisztítás jelzőfény | 12. Távirányító jelzőfény | 17. Hőmérséklet gomb |
| 2. Ajtózár jelzőfény | 8. Ajtónyitás jelzőfény | 13. Késleltetés jelzőfény | 18. Szárítási szint gomb |
| 3. Némítás jelzőfény | 9. WiFi jelzőfény | 14. i-time gomb | 19. Távirányítás gomb |
| 4. Kedvenc jelzőfény | 10. Tartály ürítése jelzőfény | 15. Gyűrődésgátló funkció gomb | 20. Késleltetés gomb |
| 5. Start/Szünet gomb | 11. Gyerekzár (gombok lezárása) jelzőfény | 16. Vasalási emlékeztető gomb | 21. Kedvenc gomb |
| 6. Bekapcsoló/Program gomb | | | |



5.1 Gyűrődésgátló funkció jelzőfény

A gyűrődésgátló funkció (5-1. ábra) kialakításából adódóan elősegíti a ruhák gyűrődésének a megelőzését. A szárítási ciklus után a dob elfordul, hogy a ruhák megnyújtása érdekében, így nem kell aggódnia, ha elfelejti kivenni a ruhákat.



5.2 Ajtózár jelzőfény (12 kg-os készülékek esetén)

Erős elektromos ajtózár azonosítása. Amikor ez az ikon (5-2. ábra) világít, a gép ajtaja nem nyitható ki.



5.3 Némítás jelzőfény

Alapértelmezett hangjelzés bekapcsolva, a program befejezése után zenei hangjelzés hallható. Program vége figyelmeztető hangjelzés: 5 percenként egyszer cseng. Működés közben riasztás aktiválódik, és 16 percenként ismét megszólal, hogy emlékeztesse a felhasználót. Az illusztráció a következő (5-3. ábra).



5.4 Kedvenc jelzőfény

Normál körülmények között az ikon nem világít. A memorizált program kiválasztásakor az ikon (5-4. ábra) világít.

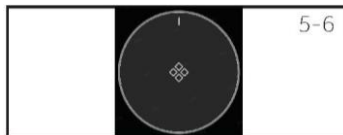
5.5 Start/Szünet gomb

Szárítási ciklus indításához nyomja meg a Start/Szünet gombot (5-5. ábra). Nyomja meg ismét a gombot a szárítási ciklus szüneteltetéséhez. A folytatáshoz nyomja meg ismét a gombot.



5.6 Bekapcsoló/Program gomb

Kapcsolja be a főkapcsolót, majd a gomb elforgatásával válasszon ki a 14 program közül egyet (5-6. ábra). A megfelelő program jelzőfénye világítani kezd. További információkért lásd a „6 - Programok” szakaszt a 15. oldalon.



5.7 Szűrőtisztítás jelzőfénye

Normál körülmények között nem világít, ha a szárítási idő meghaladja a 30 percet, a program után VÉGE szakaszba lép, és a jelzőfénye (5-7. ábra) villogni kezd. A tisztítási lépéseket lásd a „10.1 Piheszűrő tisztítása” a 23. oldalon vagy a „10.2 Kondenzátorszűrő tisztítása” a 23. oldalon.



5.8 Ajtónyitás jelzőfénye

Amikor az ajtó nyitva van, ez a jelzőfénye (5-8. ábra) világít. A felhasználóknak be kell zárniuk az ajtót, ezt követően elindíthatják a szárítási ciklust.



5.9 WiFi jelzőfénye

A hálózat konfigurálása közben a WiFi jelzőfénye villog (0,5 mp-re bekapcsol, 0,5 mp-re kikapcsol), és ez az ikon (5-9. ábra) továbbra is világít a sikeres hálózati konfigurálás után.



5.10 Tartály ürítése jelzőfénye

Ez a jelzőfénye arra szolgál, hogy emlékeztesse a felhasználókat a víztartály ürítésének a szükségességére (5-10. ábra).

Fontos: Minden szárítási ciklus után ürítse ki a víztartályt.



5.11 Gyerekzár (gombok lezárása) jelzőfénye

A gyerekzár beállítása után az összes érintőgomb érvénytelen, kivéve a kikapcsolási funkciót, amely érvénytelen hangjelzést ad.

Ezzel egy időben a digitális kijelzőn a „cLoK” felirat jelenik meg.

Az illusztráció az 5-11. ábrán látható.





5-12

5.12 Távirányító jelzőfény

A távirányítás funkció sikeres konfigurálását követően az ikon (5-12. ábra) világítása bekapcsol. A kikapcsoláshoz nyomja meg a Start/Szünet gombot.

Smart AI szárítás

A hOn alkalmazás Smart AI szárítás funkciója optimalizálja a szárítási ciklusokat vegyes töltetekhez (pamut, műszál).

A funkció aktiválásával kiválaszthatja a kívánt szárítási szintet: „Szekrényszár” vagy „Viselésre kész”. A ciklus alatt a készülék értesítést küld a hOn alkalmazásnak, amikor a ruha eléri a „Vasalásszár” szintet, ez az a szakasz, amikor a könnyebb ruhák már megszáradtak.

Ezen a ponton kinyithatja az ajtót, eltávolíthatja a száraruhadarabokat, majd becsukhatja az ajtót, és megnyomhatja a „Folytatás” gombot a fennmaradó ruhadarabok szárítási ciklusának folytatásához. Ez a folyamat lehetővé teszi, hogy a szárítást egyetlen ciklusban fejezze be ahelyett, hogy két külön ciklusra lenne szükség, így időt és energiát takaríthat meg.



Megjegyzés

Ez a funkció a hOn alkalmazásból érhető el. A funkció használata előtt párosítania kell a szárítógépet a hOn alkalmazással.



5-13

5.13 Késleltetés jelzőfény

Normál körülmények között nem világít. A késleltetés kiválasztása után folyamatosan világít, és a késleltetési művelet során (5-13. ábra) végig bekapcsolva marad.



5-14

5.14 i-time gomb

A program időzítésének beállításához tartsa lenyomva a gombot (5-14. ábra) 3 másodpercig; ekkor az idő számonként körülbelül 0,25 másodperccel növekszik.



5-15

5.15 Gyűrődésgátló funkció gomb

Olyan üzemmódra utal, amelyben a szárítógép szárítja a ruhákat, és folyamatos mozgást végez annak elkerülése érdekében, hogy a száradó ruha hosszabb ideig összegabalyodva maradjon a szárítóban, és súlyosabb gyűrődéseket okozzon. Az illusztráció az 5-15. ábrán látható.

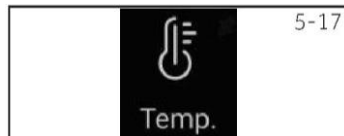
5.16 Vasalási emlékeztető gomb

Állítsa be a vasalás funkció be- és kikapcsolását. Az alapértelmezett beállítás a kikapcsolás. Az illusztráció az 5-16. ábrán látható.



5.17 Hőmérséklet gomb

A gombbal beállítható a szárítási hőmérséklet a személyes igények vagy követelmények alapján. A kívánt szárítási hőmérséklet beállításához nyomja meg a gombot (5-17. ábra). 4 szint létezik, és a megfelelő üzenet jelenik meg:



- ☹ -3 Magas hőmérséklet.
- ☹ -2 Középhőmérséklet.
- ☹ -1 Alacsony hőmérséklet.
- ☺ Hűvös levegő.

5.18 Szárítási szint gomb

Nyomja meg a gombot (5-18. ábra) a ruhanemű végső nedvességtartalmának beállításához a ciklus végén. A kijelző az alábbiakban látható:



Vasalás



Viselésre kész



Székrenyszárász

5.19 Távirányítás gomb

Röviden nyomja meg ezt a gombot a készülék távvezérlőjének az engedélyezéséhez/letiltásához a hOn alkalmazáson keresztül (5-19. ábra).



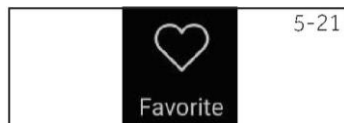
5.20 Késleltetés gomb

A késleltetési funkció lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy késleltessék a ciklus kezdési idejét (1 és 12 óra között). Aktiválást követően az ikon (5-20. ábra) világít.



5.21 Kedvenc gomb

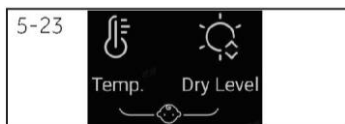
Készenléti módban nyomja meg ezt a gombot (5-21. ábra), és tartsa lenyomva 3 másodpercig az aktuális program elmentéséhez.





5.22 Sípóló hang

Készletléti módban nyomja meg és tartsa lenyomva az „i-time” + „Gyűrődésgátló” kombinációs gombot 3 másodpercig a figyelmeztető hang be-/kikapcsolásához. Bekapcsolt állapotban a „BE” jelenik meg, de a sípóló hang ikonja nem világít. A kikapcsolt kijelzőn a „KI” felirat jelenik meg, és a sípólás ikon folyamatosan világít. Az illusztráció az 5-22. ábrán látható.



5.23 Gyermezkár

Bekapcsolás után, működés közben érintse meg egyszerre a „Hőmérséklet” + „Késleltetés” gombokat 3 másodpercig a gyermezkár aktiválásához (5-23. ábra). A kikapcsoláshoz ismét tartsa lenyomva ugyanazt a billentyűkombinációt 3 másodpercig. A gyermezkár bekapcsolása után a készülék letiltja az összes érintőgombot (kivéve a kikapcsoló gombot), és érvénytelen művelet esetén figyelmeztető hangjelzés hallható. A digitális kijelzőn megjelenik a „clock” felirat (5-24. ábra).



Megjegyzés

1. A készülék kikapcsolása, majd újbóli bekapcsolása után a gyermezkár továbbra is aktív marad.
2. Amikor működés közben kinyitja, majd bezárja az ajtót, a gyermezkárát fel kell oldani, mielőtt a gépet be lehetne indítani.
3. Amikor a program lefut, a gyermezkár feloldódik.

• Igen ○ Opcionális* / Nem

 Program	Max. töltet kg			VÁLASZTHATÓ OPCIÓK					
	HD80-D357U1 HD80-D357GU1	HD90-D357BU1	HD100-D357BU1	i-time	Gyűrődésgátló	Vasalási emlékeztető	Hőmérséklet	Száritási szint	Késleltetés
Eco**)	8	9	10	/	•	•	○	•	•
Pamut	2	4	5	/	•	•	○	•	•
Kímélő szárítás	1	1	1	/	•	/	/	/	•
Szintetikus	2,5	3,5	4	/	•	•	○	•	•
Paplan	2	2	2	•	•	/	•	/	•
Gyapjú	1	4	5	•	/	/	/	/	•
Ing	2,5	2,5	3	/	•	•	○	•	•
Időzítő	-	-	-	•	•	/	•	/	•
Gyors 30'	1	1	1	/	/	/	•	/	•
Törülközők	2	4	5	/	•	/	○	•	•
i-Refresh	1	1	1	•	/	/	○	/	/
Higiénikus	2	3	3	/	•	/	/	/	•
Sportfelszerelések	2	3,5	4	/	•	/	○	•	•
Vegyes	4	4	4	/	•	•	○	•	•
Smart AI	2	3	4	/	•	•	○	•	•

*) Opcionális, ami azt jelenti, hogy nem áll rendelkezésre az összes szint, kérjük, olvassa el az adott gép kijelzőjén látható részleteket.

**) Az EN 61121 tesztprogram beállítása, javasoljuk, hogy a kondenzvizet vezesse el kifelé a kifolyócsövön keresztül, amikor teljes töltetet szárít az Eco program segítségével. Ezzel elkerülhető, hogy szükség legyen a víztartály kiürítésére a ciklus során.

Hőszivattyús technológia

A hőcserélővel ellátott kondenzációs szárító rendkívüli hatékonysággal rendelkezik energiafogyasztás tekintetében. Az alábbi értékek iránymutatásként értendők, és szabványos körülmények között mérték ezeket. Az értékek eltérhetnek a megadottaktól, a túlfeszültség és az alulfeszültség, az anyag típusa, a szárítani kívánt ruhanemű összetétele, a maradék nedvességtartalom és az adott terhelés függvényében. A HD90-D357BU1 modellre hivatkozva:

Program	Névleges kapacitás (kg)	Idő (ó:perc)	Energiafogyasztás (kWh)	Végző nedvesség (%)
Eco	9	3:20	1,69	2,0
Szintetikus	3,5	2:20	0,65	2,0
Kímélő szárítás	1	4:27	0,40	2,0
Pamut	4	2:50	1,30	0,0



Környezettudatos használat

- ▶ Centrifugálja a ruhaneműt a lehető legszárazabbra, mielőtt behelyezné a szárítógépbe.
- ▶ Kerülje a szárítógép túlterhelését.
- ▶ Rázza ki a ruhaneműt, mielőtt betenné a szárítógépbe.
- ▶ Válassza ki a megfelelő szárítóprogramot. Ügyeljen arra, hogy ne szárítsa a ruhaneműt a szükségesnél tovább.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a szárítógépet tiszta szűrőkkel használja.

8.1 Keményített ruhanemű

A keményített ruhanemű keményítő filmréteget hagy a dobban, és ezért nem helyezhető szárítógépbe.

8.2 Öblítő

Ne használjon öblítőt mosás közben, mert a ruhanemű puha és bolyhos a szárítógépben lesz.

8.3 Ápolássegítő kendők

Az „**ápolássegítő kendők**” szárítógépben való használata anyagfoszlányok lerakódását eredményezheti a piheszűrőknél. Ez a szűrők eltömődését okozhatja. Ilyen esetekben javasoljuk, hogy kerülje az ápolássegítő kendők gépbe helyezését, vagy válasszon másik márkát. Mindenképpen kövesse a gyártó utasításait.

8.4 Kis mennyiségű töltet

1,0 kg-nál kisebb töltet esetén válassza ki az „**Időzítő**” programot, mivel a ruhák szárítási szintje olykor nem érzékelhető a kis töltet miatt.

8.5 Dob belső világítása

A készülék bekapcsolt állapotában a dobvilágítás folyamatosan működik nyitott ajtó mellett.

8.6 Szervizfedél

Győződjön meg arról, hogy működés közben a szervizfedél mindig zárva van.

8.7 Gyűrődés elleni védelem

A gyűrődésgátló funkció beállítása esetén a ciklus végén, ha a ruhaneműt nem veszi ki, a dob időről időre forog egyet a gyűrődések kialakulásának megelőzése érdekében.

8.8 Hátralévő idő

A program időtartamát a következő tényezők befolyásolják: az anyag típusa, a töltet mérete, a nedvességtartalom, a kívánt szárítási szint, valamint a mosás közbeni centrifugálási sebesség. Ezeket a tényezőket az elektronika a program során regisztrálja, és a készülék a fennmaradó időt ennek megfelelően korrigálja.

8.9 Extra nagy darabok

A ciklus végén, ha nem érte el a kívánt szárazsági szintet, lazítsa meg a ruhaneműt, és szárítsa meg újra az időzítő programmal (**IDŐZÍTŐ**).

8.10 Különösen kényes szövetek

Azokat a textíliákat, amelyek könnyen összezsugorodhatnak vagy formaváltozást szenvedhetnek, valamint a selyemharisnyákat és a fehérneműket nem szabad közvetlenül a szárítógépbe tenni. A kényes ruhadarabokat helyezze egy mosózsákba, és kerülje túlszárazításukat.

8.11 Dzsörzé és kötöttáru

Az olyan cikkek esetén, amilyen a dzsörzé és a kötöttáru, javasoljuk a Kényes program használatát a szárításhoz a túlszáradás elkerülése érdekében.

8.12 Ruhák kifordítása

Javasoljuk, hogy behelyezés előtt húzza fel a cipzárat, és fordítsa ki a cikkeket a túlszáritás megelőzése érdekében.

8.13 Fémdíszek

Ha a ruházat fémdíszeket vagy műanyaggyöngyöket tartalmaz, a ruházatot megfelelően be kell csomagolni, hogy elkerülje a dob ütődését és a károsodást működés előtt.

8.14 Hangjelzés

A készülék hangjelzéssel szolgál:

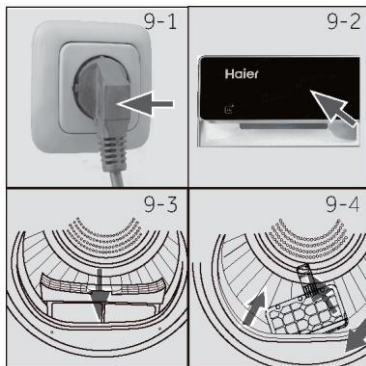
- ▶ Amikor a víztartály megtelt.
- ▶ Hibák jelentkeznek.

Ezenkívül kiválasztható hangjelzés a következő esetekben:

- ▶ a program végén;
- ▶ egy gomb megnyomásakor;
- ▶ a programválasztó elforgatásakor.

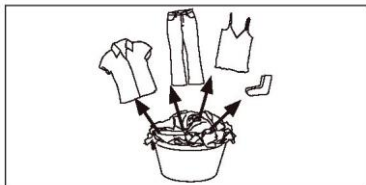
9.1 Készítse elő a készüléket

1. Csatlakoztassa a készüléket hálózati áramellátáshoz (220V - 240 V~/50 Hz) (9-1. ábra). Kérjük, olvassa el a „2 – Telepítési ábrák” szakaszt is a 7. oldalon.
2. Győződjön meg a következőkről:
 - ▶ A víztartály üres és megfelelően van felszerelve (9-2. ábra)
 - ▶ A piheszűrő tiszta és megfelelően van felszerelve (9-3. ábra).
 - ▶ A kondenzátorszűrő tiszta és megfelelően van felszerelve (9-4. ábra).



9.2 Készítse elő a ruhaneműt

- ▶ Válogassa szét a ruhákat anyag szerint (pamut, szintetikus, gyapjú stb.). Csak kicentrifugázott ruhákat szárítsa a gépben.
- ▶ Űritse ki a zsebeket, távolítsa el minden éles vagy gyúlékony tárgyat, például kulcsot, öngyújtót és gyufát. Távolítsa el a kemény dekorációs tárgyakat, például a bróssokat.
- ▶ Húzza fel a cipzárat, és győződjön meg róla, hogy a gombok szorosan fel vannak varrva, az apró tárgyakat, például zoknit, melltartót stb. helyezze egy mosózsákba.
- ▶ Nyissa szét a terjedelmes szövetdarabokat, például ágyneműt, asztalterítőt stb.
- ▶ Kövesse a ruhanemű címkéjén található utasításokat, és szárítsa meg a géppel szárítható ruhadarabokat.



Tippek

- ▶ Válassza szét a fehér ruhákat a színesektől.
- ▶ Az ágyneműt és a párnahuzatot gombolja be, hogy a kis részek ne ragadhassanak be.
- ▶ Húzza fel a cipzárat, és zárja a kampókat, valamint kösse össze a laza öveket fém alkatrészek, kötéycsatok stb. nélkül.
- ▶ A szárítóba helyezés előtt távolítsa el a ruhák laza fémrészeit, például a fémgombokat.
- ▶ Ne szárítsa túl a könnyen kezelhető ágyneműt. Gyűrődésveszély. Hagyja a végső szárítást szabad levegőn.
- ▶ Az olyan ruhák, mint a kötöttáru, néha túlszáradnak. Mindig javasoljuk a „vasalásra kész” szárítási szint választását.
- ▶ Előre szárított, többrétegű ruhadarabokhoz vagy végső szárításhoz javasoljuk az időzítő program (IDŐZÍTŐ) használatát.

Terhelési referencia	Összetétel	Tételenkénti átlagos tömeg
Ágynemű (egyszemélyes)	Pamut	Kb. 800 g
Kevertszálás ruhák	/	Kb. 800 g
Dzsekik	Pamut	Kb. 800 g
Farmer	/	Kb. 800 g
Overallok	Pamut	Kb. 950 g
Pizsama	/	Kb. 200 g
Inge	/	Kb. 200 g
Zoknik	Kevertszálás anyagok	Kb. 50 g
Pólók	Pamut	Kb. 150 g
Fehérnemű	Kevertszálás anyagok	Kb. 70 g

9.3 Helyezze be a ruhákat a készülékbe

- ▶ Lazítsa fel és helyezze be az előválogatott ruhákat.
- ▶ Ne terhelje túl a készüléket.
- ▶ Óvatosan csukja be az ajtót. Győződjön meg arról, hogy nem csípi be a ruhákat.



VIGYÁZAT

A nem textil alapanyagú, valamint a kicsi, laza vagy éles tárgyak hibás működést és a ruhák és a készülék károsodását eredményezhetik.

9.4 A szárítógép betöltése

1. Helyezze a ruhaneműt a dobba egyenletesen elrendezve azt, és ügyeljen arra, hogy ne terhelje túl a szárítógépet.
2. Kapcsolja be a szárítógépet a gomb elforgatásával (9-5. ábra).

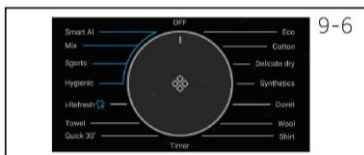


Megjegyzés

A textilöblítőt vagy hasonló termékeket a gyártó utasításainak megfelelően kell használni.

9.5 Állítsa be a programot és indítsa el

1. Forgassa el a programválasztó tárcsát (9-6. ábra) a kívánt program kiválasztásához.
2. Állítson be olyan funkciókat, mint a hőmérséklet, a szárítási szint, a késleltetés. Ezt követően nyomja meg a Start/Szünet gombot (9-6a ábra) a szárítási ciklus elindításához.



9.6 Vegye ki és adja hozzá a ruhákat

Ruhák eltávolításához vagy hozzáadásához a program bármikor megszakítható:

► Nyomja meg a „**Start/Szünet**” gombot. A ciklus megszakad, ha kinyitja az ajtót.

Legyen óvatos, amikor ruhákat vesz ki vagy ad hozzá! A dob belseje vagy maguk a ruhák forróak lehetnek, így égési sérüléseket szenvedhet.

► A program folytatásához nyomja meg a „**Start/Szünet**” gombot az ajtó bezárása után.

9.7 Szárítási ciklus vége

A szárítógép automatikusan leáll a szárítási ciklus befejeződésekor.

Körülbelül 5 másodpercig a kijelzőn az **End** felirat látható. Nyissa ki a szárítógép ajtaját, és vegye ki a ruhákat. Ha nem veszi ki a ruhát, a gyűrődésgátló funkció automatikusan elindul, és a képernyőn **0:00** látható (ez a funkció csak bizonyos programok esetén érhető el).

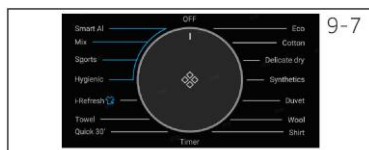
1. A szárítógép kikapcsolásához fordítsa el a gombot (9-7. ábra).

2. Húzza ki a szárítógép dugaszát az aljzatból (9-7a ábra).

3. Minden szárítási ciklus után ürítse ki a víztartályt (9-7b ábra).

4. Minden szárítási ciklus után tisztítsa meg a piheszűrőt (9-7c ábra).

5. Minden szárítási ciklus után tisztítsa meg a kondenzátorszűrőt (9-7d ábra).



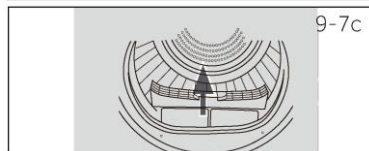
9-7



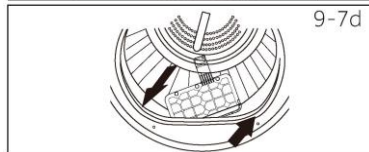
9-7a



9-7b



9-7c



9-7d



FIGYELMEZTETÉS!

Soha ne állítsa le a szárítógépet a szárítási ciklus vége előtt, kivéve, ha az összes elemet gyorsan eltávolítja és kiteríti, hogy a hő felszabadulhasson.

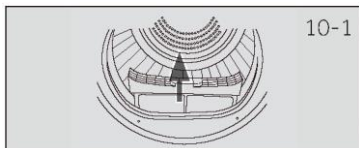
Ápolási táblázat

Mosás					
	95 °C-ig mosható normál eljárással		60 °C-ig mosható normál eljárással		60 °C-ig mosható kíméletes eljárással
	40 °C-ig mosható normál eljárással		40 °C-ig mosható kíméletes eljárással		40 °C-ig mosható nagyon kíméletes eljárással
	30 °C-ig mosható normál eljárással		30 °C-ig mosható kíméletes eljárással		30 °C-ig mosható nagyon kíméletes eljárással
	Kézi mosás max. 40 °C-on		Ne mossa		
Fehérités					
	Bármilyen fehérités megengedett		Csak oxigén/nem klór		Ne fehéritse
Szárítás					
	Szárítógép használata megengedett normál hőmérséklet mellett		Szárítógép használata megengedett lehetőleg alacsonyabb hőmérsékleten		Ne szárítsa szárítógépben
	Felakasztva szárítsa		Kiterítve szárítsa		
Vasalás					
	Vasalás akár 200 °C-ig terjedő maximális hőmérsékleten		Vasalás akár 150 °C-ig terjedő középhőmérsékleten		Vasalás akár 110 °C-ig terjedő alacsony hőmérsékleten: gőz nélkül (a gőzös vasalás visszafordíthatatlan kárt okozhat)
	Ne vasalja				

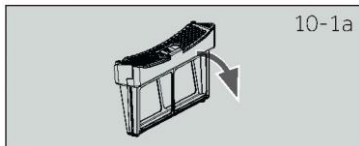
10.1 Piheszűrő tisztítása

Minden szárítási ciklus után tisztítsa meg a piheszűrőt.

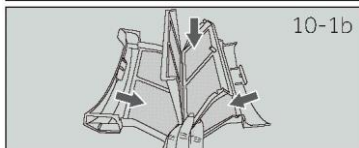
1. Távolítsa el a piheszűrőt a dobból (10-1. ábra).
2. Nyissa ki a piheszűrőt (10-1a ábra).
3. Távolítsa el a pihemaradványokat a piheszűrőből (10-1b ábra).
4. Helyezze vissza a megtisztított piheszűrőt a szárítógépbe (10-1c ábra).



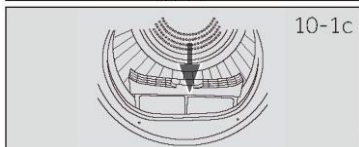
10-1



10-1a



10-1b

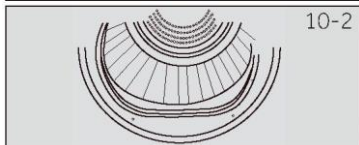


10-1c

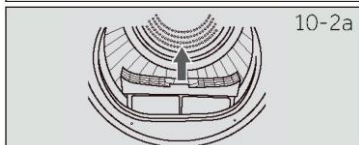
10.2 Kondenzátorszűrő tisztítása

Minden szárítási ciklus után tisztítsa meg a szűrőt.

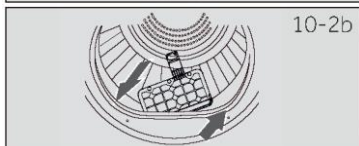
1. Nyissa ki az ajtót (10-2. ábra).
2. Húzza ki a piheszűrőt az elülső csatornából (10-2a ábra).
3. Húzza ki a kondenzátorszűrőt a légcsatornából (10-2b ábra).
4. Válassza le a habszűrőt a kondenzátorszűrőről, és tisztítsa meg az esetleges maradványoktól (10-2c ábra).
5. Helyezze vissza a szivacs-szűrőt a kondenzátorszűrőbe, majd tegye vissza a csatornába.



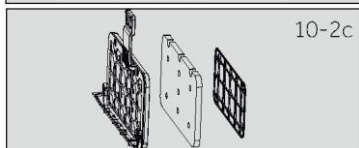
10-2



10-2a



10-2b



10-2c



Megjegyzés

A szűrők tisztításakor az anyagfoszlányt és a bolyhokat nem szabad a lefolyón keresztül lemosni, hanem a szemetesbe kell dobni annak érdekében, hogy elkerülje a mikroműanyagok terjedését a szennyvízrendszerben. Az optimális szárítási teljesítmény érdekében rendszeresen tisztítsa meg a szűrőt. Egy eltömődött szűrő hosszabb szárítási ciklusokat eredményezhet, ami növelheti az energiafogyasztást.

10-3

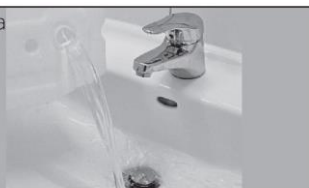


10.3 Ürítse ki a víztartályt

Működés közben a gőz vízzé alakul, és a víztartályban gyűlik össze. Minden szárítási ciklus után ürítse ki a víztartályt.

1. Húzza ki a víztartályt a házából (10-3. ábra).

10-3a



2. Ürítse ki a víztartályt (10-3a ábra).

10-3b



3. Helyezze vissza a víztartályt a szárítógépbe (10-3b ábra).



Megjegyzés

Ne használja a vizet semmiképpen ivásra vagy élelmiszer-feldolgozásra.

10.4 Szárítógép

Nedves törölkendővel törölje le a szárítógép külső részét és a vezérlőpultot. A készülék károsodásának elkerülése érdekében ne használjon szerves oldószert vagy korrozív anyagot.

10.5 Dob

Adott üzemidőt követően a vízben lévő mikroelemek, például a kalcium és az ásványi anyagok láthatatlan filmréteget képeznek a dob belsejében. Nedves törölkendővel és némi mosószerrel távolítsa el ezt a filmréteget. A készülék károsodásának elkerülése érdekében ne használjon szerves oldószert vagy korrozív anyagot.

Számos problémát megoldhat egyedül, különleges szakértelem nélkül. Ellenőrizze az összes feltüntetett lehetőségeket, és kövesse az alábbi utasításokat, mielőtt kapcsolatba lépne a vevőszolgálattal. Lásd a „15 - Ügyfélszolgálat” című szakaszt a 34. oldalon.



FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a hálózati csatlakozódugaszt az aljzatból.
- ▶ Az elektromos berendezéseket csak szakképzett elektromos szakemberek szervizelhetik, mivel a nem megfelelő javítások jelentős következményes károkat eredményezhetnek.
- ▶ A sérült tápkábelt a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval, a gyártó szervizközpontjával vagy más, hasonlóan képzett szakemberrel.

Hibaelhárítás a kijelzett kóddal

Kód	Ok	Megoldás
F2	Leeresztő szivattyú meghibásodása / vízszintkapcsoló meghibásodása.	Forduljon az ügyfélszolgálathoz.
F32	NTC2 nyitva vagy elromlott	Forduljon az ügyfélszolgálathoz.
F33	NTC3 nyitva vagy elromlott	Forduljon az ügyfélszolgálathoz.
F4	Rendellenes melegítés	Forduljon az ügyfélszolgálathoz.
FEO	A busz meghibásodása	Forduljon az ügyfélszolgálathoz.
FH	IoT konfigurációs meghibásodás riasztás	Forduljon az ügyfélszolgálathoz.

Ha a hibakódok a megtett intézkedések után ismét megjelennek, kapcsolja ki a készüléket, válassza le a hálózati tápellátásról, és vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

Hibaelhárítás kijelzett kódok nélkül

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A szárítógép nem működik.	- Nem megfelelő csatlakozás a tápellátáshoz. - Áramkimaradás. - Nincs beállítva szárítóprogram. - Az eszköz nincs bekapcsolva. - A víztartály megtelt. - Az ajtó nincs megfelelően becsukva.	- Ellenőrizze a tápellátáshoz való csatlakozást. - Ellenőrizze a tápellátást. - Állítson be szárítóprogramot. - Kapcsolja be a készüléket. - Üritse ki a víztartályt. - Csukja be megfelelően az ajtót.
A szárítógép nem működik, és a kijelzőn az End. felirat olvasható.	A ruhanemű elérte a programban meghatározott szárítási szintet.	Ellenőrizze, hogy a program beállítása megfelelő vagy sem.
A szárítási idő túl hosszú, és az eredmények nem kielégítőek	- A program beállítása nem megfelelő. - A szűrő eltömődött. - A párologtató eltömődött. - A szárítógép túl van terhelve. - A ruhanemű túl nedves. - A szellőzőcsatorna eltömődött.	- Ellenőrizze, hogy megfelelő programot állított be. - Tisztítsa meg a szűrőrácsot. - Tisztítsa meg a párologtatót. - Csökkentse a ruhanemű mennyiségét. - Szárítás előtt centrifugálja ki teljesen a ruhaneműt. - Ellenőrizze és tisztítsa meg a szellőzőcsatornát.
A hátralévő üzemidő a kijelzőn megáll vagy ugrik.	A hátralévő üzemidőt a készülék folyamatosan a következő tényezők alapján határozza meg: - Ruha anyaga. - Töltet súlya. - A ruhanemű nedvességtartalma. - Környezeti hőmérséklet.	Az automatikus beállítás a normál eljárás része.

**Megjegyzés**

A telepítésre vonatkozó összes kép a kézikönyv elején található.

12.1 Előkészítés

- ▶ Először távolítsa el az összes csomagolóanyagot, a polisztirol alapi résszel kezdve. A csomagolás eltávolítása közben vízcseppeket észlelhet. Ez természetes jelenség, amely a gyárban végzett vizes tömítettség ellenőrzések következménye.

**Megjegyzés**

A csomagolást környezetbarát módon ártalmatlanítsa. Az aktuális ártalmatlanítási gyűjtőhelyekkel kapcsolatos információk tekintetében forduljon a kiskereskedőhöz vagy a helyi hatóságokhoz.

**FIGYELMEZTETÉS!**

Szállítás és telepítés után KÖTELEZŐEN hagyja két órán át állni a szárítógépet, mielőtt bekapcsolná.

12.2 Szállítási és várakozási idő

A készüléket csak vízszintes helyzetben szállítsa. A karbantartást nem igénylő kenőolaj a kompresszor tartályában található. Döntött helyzetnem végzett szállítás esetén az olaj átjuthat a zárt csőrendszerbe. Mielőtt a készüléket a tápellátáshoz csatlakoztatná, várjon 2 órát, hogy az olaj visszafolyjon a tartályba.

12.3 A készülék elhelyezése

A készüléket sík és szilárd felületre kell helyezni. Állítsa a lábakat a kívánt szintre (12-1. ábra).

12.4 Beszerelés munkalap alá

A mélyedés méreteinek legalább meg kell egyezniük a meghatározott méretekkel (12-2. ábra).

1. Helyezze a készüléket az üreg mellé. Győződjön meg arról, hogy minden csatlakozás könnyen elérhető és működőképes.
2. Állítsa be pontosan az összes lábat a szilárd és vízszintes pozíció eléréséhez.
3. Helyezze a készüléket óvatosan a mélyedésbe.
4. Gondoskodjon az elégséges szellőzésről.

12.5 Elektromos csatlakozás

Minden csatlakozás előtt ellenőrizze, hogy:

- ▶ a tápellátás, az aljzat és a biztosíték megfelel az adattáblának;
- ▶ a hálózati aljzat földeléssel rendelkezik, és nem használ elosztós csatlakozót vagy hosszabbítót;
- ▶ a hálózati csatlakozódugasz és az aljzat pontosan illeszkedik egymáshoz.
- ▶ **Csak az Egyesült Királyságban:** Az Egyesült Királyságban forgalmazott dugasz megfelel a BS1363A szabványnak.

Helyezze a dugaszt az aljzatba (12-3. ábra).



FIGYELMEZTETÉS!

Ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártó szervizközpontjával (lásd a jótállási jegyet)!

12.6 A szárítógép vízszintbe állítása

A szárítógép vízszintbe állítása FONTOS a gép hatékony és minimális zajjal való működéséhez. A szárítógépet vízszintbe kell állítani, hogy mind a négy lábán álljon egyenlő terheléssel. Győződjön meg arról, hogy a szárítógép semmilyen irányba nem billeg.

Állítsa a szárítógépet vízszintbe előlről hátrafelé (12-4. ábra):

- Helyezze a vízmértéket a bal oldalra.
- Állítsa be a bal első lábat (csavarja lefelé).
- Ismételte meg a fentieket a jobb lábnál is.

Állítsa a szárítógépet vízszintbe oldalirányban (12-5. ábra):

- Tegye a vízmértéket a szárítógép hátoldalának közepére.
- Állítsa be a hátsó lábakat úgy, hogy a szárítógép vízszintes legyen oldalirányban.
- Soha ne csavarja ki teljesen a lábakat a házból.

Kétszer is bizonyosodjon meg arról, hogy a szárítógép egyensúlyi helyzetben található:

- Tegye a vízmértéket a szárítógép elülső részének a közepére.
- Győződjön meg arról, hogy a szárítógép semmilyen irányba nem billeg.
- Ha a szárítógép nincs egyensúlyi helyzetben, ismételte meg a fenti lépéseket.

A vízszintbe állítás után a szárítószekrény sarkai nem érhetnek a padlóhoz, illetve a szárítógép nem billeghet semmilyen irányba.

12.7 Leeresztés

A szárítógép egy kondenzátor egységgel van felszerelve, amely a szárítási ciklus során összegyűjti a vizet. Ez a víz a szárítógép bal felső sarkában található, eltávolítható víztartályban gyűlik össze. A felgyülemlett vizet minden szárítási ciklus után ki kell üríteni, vagy beépítheti a szárítógépet úgy, hogy az automatikusan ürítsen a mellékelt elvezetőtömlő révén.

Javasoljuk, hogy a szárítógépet úgy építse be, hogy lehetőség szerint automatikusan ürítsen, különösen teljes töltetek szárítását követően, így elkerülheti, hogy a víztartály ürítésére szárítási ciklus során kelljen sort keríteni.

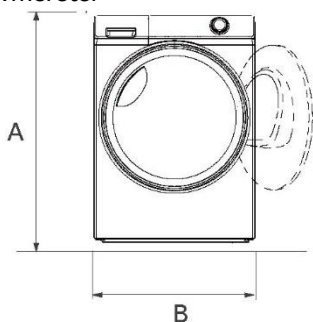
Az elvezetőtömlő csatlakoztatása

- Távolítsa el a fekete tömlőt a szárítógép hátulján lévő csatlakozóról (12-6. ábra).
- Tekerje le az elvezetőtömlőt (szárítógéphez mellékelve), és csatlakoztassa a fekete tömlőhöz (12-7. ábra).
- Vezesse be az elvezetőtömlő másik végét egy kádba vagy állócsőbe.

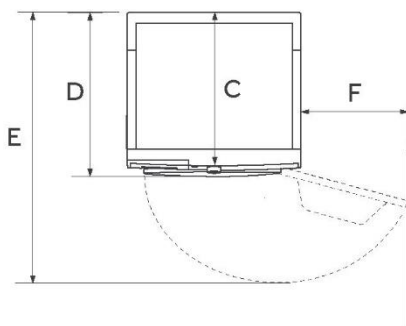
További adatok

Tápellátás (lásd az adattáblát) - feszültség / áramerősség / bemenet	(220-240) V/50 Hz/ 3.5 A/ 630-650 W
Megengedett környezeti hőmérséklet	5 °C–35 °C
Hűtőközeg	R290
Mennyiség	125 g

Termék méretei



ELÖLNÉZET



FELÜLNÉZET

FAL

TERMÉK MÉRETEI	HD80-D357U1 HD80-D357GU1	HD90-D357BU1 HD100-D357BU1
A A termék teljes magassága (mm)	845	845
B A termék teljes szélessége (mm)	595	595
C A termék teljes mélysége (a fő vezérlőpult méretével) (mm)	552	652
D A termék teljes mélysége (mm)	593	685
E Mélység nyitott ajtóval (mm)	1078	1170
F Minimális ajtóhézag a szomszédos falig mm	186	186

Megjegyzés: A szárítógép pontos magassága annak függvényében változik, hogy a lábak mennyire állnak ki a gép aljától. A szárítógép telepítési helyének a készülék méreteihez képest legalább 30 mm-rel szélesebbnek, 10 mm-rel mélyebbnek és 20 mm-rel magasabbnak kell lennie.



Megjegyzés: Eltérések

A hOn folyamatos frissítése miatt az alkalmazás funkciói és a kezelőfelülete eltérhet az alábbi leírástól.

14.1 Általános információk

Ez a készülék Wi-Fi technológiával rendelkezik a hOn alkalmazáson keresztüli távvezérléshez.



FIGYELMEZTETÉS!

Kövesse az ebben a kézikönyvben leírt biztonsági óvintézkedéseket, még akkor is, ha a készüléket az alkalmazáson keresztül használja. Ezen utasítások betartása elengedhetetlen a biztonságos használathoz.

14.2 Követelmények

1. **Wi-Fi hálózat:** 802.11b/g/n és 2,4 GHz-es sávval kompatibilis útválasztó szükséges. Az 5 GHz-en működő hálózatok és a nyilvános hálózatok nem támogatottak. A hálózatonév (SSID) 1 és 31 karakter közötti, a jelszó pedig 8 és 64 karakter közötti lehet. A titkosítási lehetőségek közé tartozik a nyílt, a WPA-PSK és a WPA2-PSK.
2. **Kompatibilis eszközök:** Az alkalmazás Android, iOS és Huawei készülékeken, táblagépeken és okostelefonokon egyaránt elérhető.
3. **Elhelyezés:** A készüléket erős Wi-Fi-jellel rendelkező területen helyezze el.

Wi-Fi műszaki specifikációk:

Frekvencia	2400 MHz-2483,5 MHz
Max. teljesítmény	20 dBm
Standard	IEEE802.11b/g/n és BE 4.2

14.3 A hOn alkalmazás letöltése és telepítése

1. Töltse le az alkalmazást az alábbi QR-kód beolvasásával, vagy látogasson el a go.haier-europe.com/download-app oldalra.



Alkalmazás
hOn letöltése



Megjegyzés: Regisztráció

Profil létrehozása (regisztráció) csak az első használatkor szükséges, vagy ha a fiókot törölték/letiltották. A jövőbeni felhasználáshoz egyszerűen jelentkezzen be e-mail-címével és jelszával. Tekintse meg a DEMO módot az alkalmazásban a Wi-Fi funkciók felfedezéséhez.

14.4 Készülékpárosítás

Megjegyzés: Az otthoni hálózatot 2,4 GHz-re kell állítani; az 5 GHz-en működő hálózatok nem támogatottak. Győződjön meg arról, hogy okostelefonja ugyanahoz a 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózathoz csatlakozik, amelyet a készülék konfigurálásához használni kíván.

1. Nyissa meg a hOn alkalmazást, hozzon létre új profilt (vagy jelentkezzen be, ha már rendelkezik ilyenrel).
2. Érintse meg a Készülék hozzáadása elemet, és kövesse az okostelefon képernyőjén megjelenő utasításokat a beállítás befejezéséhez.

14.5 Távirányítás aktiválása

1. Győződjön meg arról, hogy az útvalasztó be van kapcsolva, és csatlakozik az internethez.
2. Töltse be a ruhaneműt, majd csukja be az ajtót.
3. Kapcsolja be a készüléket.
4. Röviden nyomja meg a „**Távirányítás**” gombot.
5. Indítsa el a ciklust az alkalmazáson keresztül. A vezérlőpult le lesz tiltva, kivéve a BEKAPCSOLÁS és a START/SZÜNET gombokat. A program ideje alatt csak a gyermekzár lesz elérhető.
6. A távirányítás a ciklus alatt is aktiválható a „**Távirányítás**” gomb rövid megnyomásával.



Megjegyzés: Távirányítás lejárata A távirányítás engedélyezése után legfeljebb 24 óráig küldhet parancsot az alkalmazásból.

14.6 Távirányítás deaktiválása

1. A ciklus alatt a „**Távirányítás**” gomb rövid megnyomásával kikapcsolhatja a Távirányítás funkciót; a ciklus folytatódik. A ciklus állapotát megtekintheti az alkalmazásban, de nem küldhet parancsokat (pl. leállítás/szünet).
2. Ha folytatni szeretné a távirányítást az alkalmazáson keresztül, győződjön meg arról, hogy az ajtó zárva van, majd röviden nyomja meg ismét a „**Távirányítás**” gombot.

14.7 Ciklus vége távirányítással

1. A ciklus végén a távirányító kikapcsol.
2. 2 perc elteltével a készülék automatikusan kikapcsol.



14.8 A Wi-Fi modul kikapcsolása és a hálózati hitelesítő adatok törlése

A mentett Wi-Fi hálózati információk törléséhez és a Wi-Fi modul kikapcsolásához:

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Anélkül, hogy bármilyen ciklust elindítana, nyomja meg és tartsa lenyomva a „**Távirányítás**” gombot 3 másodpercig, amíg a „**EST**” meg nem jelenik.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a „**Késleltetés**” gombot további 3 másodpercig, amíg a „**done**” meg nem jelenik.
4. A konfigurációs adatok törlődnek. Válasszon ki egy programot, vagy kapcsolja ki a készüléket a kilépéshez.
5. Az újrakonfiguráláshoz távolítsa el a készüléket a hOn alkalmazásból, és indítsa el az új párosítási eljárást.

Megjegyzés: Ezt az eljárást csak akkor használja, ha el szeretné adni a készüléket.



Javasoljuk a Haier ügyfélszolgálat igénybe vételét és az eredeti pótalkatrészek használatát.
Ha problémája van a készülékkel, kérjük, először tekintse át a „11 - Hibaelhárítás” részt a 25. oldalon.

Ha abban nem talál megoldást, az alábbiakhoz fordulhat:

- a helyi viszonteladóhoz vagy
- a www.haier.com Szerviz és támogatás területéhez, ahol telefonszámokat és GYIK részt talál, és ahol aktiválhatja a szervizigényét.

Ha kapcsolatba szeretne lépni a szerviz részlegünkkel, győződjön meg arról, hogy a következő adatok rendelkezésre állnak.

Az információk megtalálhatók a készülék adattábláján.

Modell _____ Sorozatszám. _____

Jótállási igény esetén ellenőrizze a termékhez mellékelt jótállási jegyet is.

Általános üzleti kérdések ügyében, kérjük, forduljon az alábbi európai címekhez:

Európai Haier címek			
Ország*	Postacím	Ország*	Postacím
Olaszország	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALY	Franciaország	Haier France sas 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCE
Spanyolország és Portugália	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Belgium-FR Belgium-NL Hollandia Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Németország Ausztria	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München GERMANY	Lengyelország Magyarország Görögország Románia Oroszország	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
Egyesült Királyság	Haier Smart Home UK&I 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6XG	Csehország és Szlovákia	Haier Europe CR s.r.o. Sokolovska 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlin Cseh Köztársaság

*További információkért, kérjük, látogasson el a www.haier.com oldalra

További részletekért töltse le és olvassa el a teljes felhasználói kézikönyvet online:

go.he.services/haier-um

PSTI MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

WSH240036PSTI rev. A-HQD

Termék

Leírás: Szárítógép Wi-Fi csatlakozással és hOn alkalmazással
Márka: Haier
Modell: a melléklet szerint
Cikkszám: a melléklet szerint
Gyártva: PRC

Gyártó

Név: Shanghai Haier washing machine Co.,Ltd
Cím: Haier Industrial Park , No. 1 Haier Road, Csingtao, Kínai
Népköztársaság

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a termék gyártója készíti el.

A gyártó véleménye szerint eleget tett a „Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023” (Termékbiztonsági és telekommunikációs infrastruktúra (a releváns csatlakoztatható termékekre vonatkozó biztonsági követelmények)) rendelet 2. mellékletében meghatározott megfelelőségi feltételek következő részeinek:

- az ETSI EN 303 645 V2.1.1 (2020-06) szabvány 5.1-1 és 5.1-2 pontjai a *jelszavakra* vonatkozóan;
- az ETSI EN 303 645 V2.1.1 (2020-06) szabvány 5.2-1 pontja a *biztonsági problémák jelentésének módjáról*;
- Az ETSI EN 303 645 V2.1.1 (2020-06) szabvány 5.3-13. pontja a *minimális biztonsági frissítési időszakokra vonatkozó információkról*.

A meghatározott támogatási időszak legalább 2 év a termék megvásárlásától számítva.

A termék bármilyen jogosulatlan módosítása érvényteleníti ezt a nyilatkozatot.

A Qingdao Haier Jiaonan Washing Machine Co. Ltd nevében és képviselőtében aláírva

Csingtao, 2024. március 20.



Zhang Teng
Tengerentúli EU termékmenedzser



Haier